



Votre soutien aide à **CRÉER DE MEILLEURS LENDEMAINS**

Les 12 derniers mois ont été des plus remarquables à la Fondation. L'année financière a pris fin le 31 mars et nous avons célébré la générosité inspirante et porteuse de transformations de la collectivité. Moins de trois semaines plus tard, le 19 avril, nous avons célébré de nouveau dans le cadre du lancement public de l'ambitieuse campagne Créons des lendemains, qui vise à recueillir 500 M\$. C'est la plus vaste campagne jamais lancée dans notre ville.

Nous sommes incroyablement reconnaissants du soutien des donateurs tandis que nous entamons la phase publique de cette campagne et aidons à concrétiser la vision audacieuse de L'Hôpital d'Ottawa pour l'avenir des soins de santé ici, à Ottawa, et ailleurs. La campagne Créons des lendemains alimentera cette transformation et nous sommes ravis de prendre part à ce moment déterminant pour notre collectivité.

La pierre angulaire de notre campagne est un nouveau centre hospitalier universitaire de calibre mondial de 2,8 milliards de dollars. Il sera un instrument d'innovation et de développement technologique perfectionné en perpétuelle évolution qui révolutionnera les soins aux patients.

La campagne mettra aussi l'accent sur notre recherche de calibre mondial afin que le monde entier se tourne vers nous pour tirer parti des découvertes et obtenir les traitements les plus prometteurs.

Le moment est venu de concrétiser cette vision. Maintenant que notre campagne est amorcée, c'est vous, les donateurs, qui permettrez d'y parvenir. Nous vous ferons part de nos progrès au cours des mois à venir, en plus de vous transmettre des mises à jour sur la construction et la recherche.

NOUS VOUS REMERCIONS DE FAIRE ÉQUIPE AVEC NOUS PENDANT QUE NOUS TRANSFORMONS L'AVENIR DES SOINS POUR NOUS TOUS.



JANET MCKEAGE
PRÉSIDENTE,
CONSEIL D'ADMINISTRATION



ROGER GREENBERG
PRÉSIDENT, CAMPAGNE
CRÉONS DES LENDEMAINS



TIM KLUKE
PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL, LA
FONDATION DE L'HÔPITAL D'OTTAWA

LA CAMPAGNE CRÉONS DES LENDEMAINS

Cette campagne historique est portée par quatre piliers essentiels pour appuyer la vision de l'avenir de l'Hôpital.



« Le nouveau campus symbolisera l'innovation en tout point et changera véritablement la donne pour des patients comme moi. L'équipe de L'Hôpital d'Ottawa m'a sauvé la vie. Le moment est maintenant venu de lui donner l'édifice à la fine pointe de la technologie dont elle a besoin et que nous, les patients, méritons. Nous devons à nos enfants l'avenir le plus sain que nous pouvons leur donner. »



BUSHRA SAEED-KHAN
SURVIVANTE À UN TRAUMATISME ET AMPUTÉE



ÉLÉMENTS CLÉS

- 1 Entrée principale
- 2 Institut de recherche
- 3 Institut de cardiologie (phase future)
- 4 Liaison au train léger
- 5 Héliport
- 6 Urgence
- 7 Jardin autochtone
- 8 Jardin de soins spirituels
- 9 Sentier couvert et accessible vers stationnement et train léger
- 10 Parc sur le toit
- 11 Club de tennis DARA
- 12 Sentier sinueux pittoresque



RECHERCHE DE CALIBRE MONDIAL

« Nous sommes déjà des pionniers en matière de recherche dans des domaines comme l'immunothérapie, les cellules souches, l'urgentologie et les neurosciences. Cette expertise jumelée au soutien de la campagne nous permettra de propulser la recherche jusqu'à des sommets encore inégalés. Nous attirons à Ottawa la crème des chercheurs des quatre coins du monde. Nous vivons des moments extraordinaires. »



DR DUNCAN STEWART
VICE-PRÉSIDENT EXÉCUTIF DE LA RECHERCHE



INNOVATION ET TECHNOLOGIE

« Grâce à cette campagne, nous allons nous concentrer sur l'innovation numérique et l'utilisation des données pour personnaliser les traitements, faire progresser la recherche et rationaliser les opérations. Cela nous aidera à redéfinir les soins de santé pour la prochaine génération. »

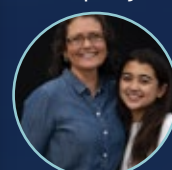


KEVIN FORD
PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL, CALIAN GROUP; MEMBRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION, FONDATION DE L'HÔPITAL D'OTTAWA



RENFORCEMENT DES SERVICES CRITIQUES

« Cette importante campagne permettra de renforcer des services essentiels de notre hôpital comme la traumatologie, les neurosciences, les services de santé mentale et le centre de cancérologie. Nous sommes tellement nombreux à avoir besoin de ces services. S'ils sont mieux équipés, les membres du personnel seront prêts pour nous aider au moment où nous en aurons le plus besoin – exactement comme ils l'étaient lorsque j'en ai eu besoin. »



JENNIFER DAVID
SURVIVANTE AU CANCER DU SEIN

VOUS NOUS AIDEZ À ATTEINDRE L'EXCELLENCE EN NEUROSCIENCES



Près d'un Canadien sur trois sera affecté par un trouble ou une blessure neurologique dans leur vie.

À l'heure actuelle, les maladies neurologiques arrivent au deuxième rang des causes de décès à l'échelle mondiale et comptent pour plus de 10 milliards de dollars du fardeau économique total des maladies au Canada chaque année – ce qui est plus que tous les cancers réunis. Malheureusement, nous n'avons pas de remède ou nous ne connaissons pas la cause de la plupart d'entre elles et il en existe des centaines. **Grâce au soutien des donateurs, nos chercheurs font toutefois des progrès incroyables à ce chapitre et sont en voie de rejoindre les rangs des grands joueurs internationaux en matière de recherche et de soins en neurosciences.**

En fait, nous sommes reconnus à l'échelle internationale pour nos travaux avant-gardistes en ce qui concerne la sclérose en plaques, la maladie de Parkinson et l'AVC et nous montrons la voie à

suivre pour le traitement de l'AVC au Canada.

Partout sur la planète, des gens ont salué le travail de nos chercheurs lorsqu'ils ont mis à l'essai une technique de greffe de cellules souches pour freiner la sclérose en plaques. Des patients partout au pays continuent de venir à notre hôpital pour recevoir ce traitement novateur. Votre aide leur permet de faire de telles découvertes.

« À part la sclérose en plaques, rien n'a eu plus de répercussions dans ma vie que ce traitement par cellules souches. Bref, il m'a sauvé la vie ou m'a donné une seconde chance à la vie. »

GENEVÈVE BÉTOURNAY, patiente ayant reçu le traitement contre la sclérose en plaques



« Ensemble, nous redéfinissons ce qui est possible et nous entrons d'un pas assuré dans l'avenir des soins de santé. Les innovations qui prennent vie ici même, dans notre hôpital, auront des répercussions dans le monde entier pendant des générations. Avec votre soutien, nous ouvrirons la voie. »

CAMERON LOVE, PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL, L'HÔPITAL D'OTTAWA

REGARD PROSPECTIF



Situé dans l'enceinte du nouveau campus de l'Hôpital d'Ottawa, le prestigieux institut de neurologie sera le port d'attache de l'une des meilleures équipes de recherche et de soins en neurosciences au monde.



L'institut réunira en un seul lieu plus de 400 chercheurs, cliniciens et autres membres du personnel spécialisés dans les domaines des soins actifs en neurologie, de la neurochirurgie, de l'épilepsie, de la maladie de Parkinson, de la sclérose en plaques, de l'AVC et des maladies neuromusculaires.

Cette collaboration intentionnelle entre chercheurs et cliniciens fait partie intégrante de la culture de L'Hôpital d'Ottawa et elle porte véritablement ses fruits. Grâce au soutien des donateurs, nous avons pu élargir notre gamme d'essais cliniques et appliquer rapidement au chevet des patients les découvertes réalisées en laboratoire.

VOTRE GÉNÉROSITÉ

EN QUELQUES CHIFFRES

Qu'il s'agisse des visages souriants dans ce rapport, des découvertes et des projets novateurs, votre générosité aide à créer des milliers de lendemains. Merci!



233 M\$

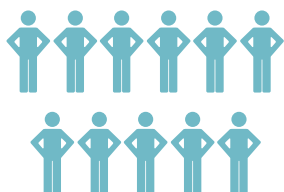
↓ SUR LES ↓

500 M\$

VISÉS PAR

LA CAMPAGNE

CRÉONS DES LENDEMAINS



11

membres de la collectivité au sein du
COMITÉ EXÉCUTIF DE LA CAMPAGNE

22 808

DONNATEURS



65 771

DONS REÇUS



830 400 \$

EN DONS MENSUELS

3 158

DONATEURS MENSUELS

8 050 142 \$

EN DONS TESTAMENTAIRES
(TESTAMENT, RENTE, IMMOBILIER, ETC.)



Pour la 9^e année consécutive, nous avons reçu la désignation de fondation très performante de l'Association for Healthcare Philanthropy compte tenu des fonds totaux amassés, du coût par dollar obtenu, du rendement des investissements et d'autres mesures clés de ce secteur.

Numérisez le code QR pour parcourir
nos états financiers vérifiés





LES DÉCOUVERTES INSUFFLENT L'ESPOIR

Vittorio Petrin n'a jamais vu le visage de ses petits-enfants. Il a reçu un diagnostic de maladie génétique qui cause la dégénérescence des cellules de la rétine.

Avant de perdre la vue, ce dessinateur italien a construit un modèle miniature de la Basilique de Saint-Marc à Venise. Il lui a fallu six ans pour assembler plus de 3 000 pièces de cuivre. « La construire détournait mon esprit de ce qui allait se produire », confie Vittorio.

Il n'existe aucun traitement, mais il y a de l'espoir grâce à une découverte réalisée à notre hôpital.

La scientifique Catherine Tsilfidis peut imaginer le jour où le premier patient recevra la thérapie génique contre les maladies rétinienne que son laboratoire s'efforce de mettre au point depuis 20 ans. Il n'arrivera pas demain, mais dans un avenir quand même rapproché.

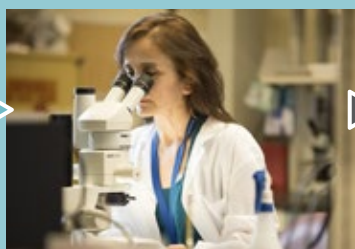
« Ce type de thérapie génique est prometteuse parce qu'elle empêche la mort des cellules au fond de l'œil », explique M^{me} Tsilfidis, Ph. D., scientifique principale à L'Hôpital d'Ottawa. « Elle pourrait ralentir ou arrêter la perte de la vision causée par beaucoup de maladies rétinienne. »

M^{me} Tsilfidis a mis sur pied une équipe de chercheurs de calibre mondial afin de mettre au point des thérapies géniques et cellulaires révolutionnaires contre les maladies de la rétine. Un de leurs objectifs est d'accomplir le travail nécessaire pour lancer un essai clinique de cette thérapie génique, ce qui pourrait être possible dans quelques années.

Le Centre de fabrication de produits biothérapeutiques de L'Hôpital d'Ottawa est un important partenaire de l'équipe. Son personnel s'affaire à établir un processus pour fabriquer le virus de qualité clinique dont l'équipe a besoin pour livrer le gène dans l'œil. Le Centre est en voie de devenir la première installation au Canada à fabriquer ce type de virus pour soutenir des études de thérapies géniques chez l'humain.

L'Hôpital d'Ottawa dispose aussi d'experts en conception d'essais, en statistiques et en éthique pour aider l'équipe à concevoir l'essai clinique selon les plus rigoureuses méthodes de recherche.

Dino Petrin, le fils de Vittorio, voit le potentiel des thérapies géniques pour aider des personnes comme son père. « Ces thérapies pourraient changer la vie des gens. Si nous pouvions guérir des maladies ou ralentir la perte de la vision, ce serait extraordinaire. »



UNE DONATRICE MENSUELLE S'ESTIME CHANCEUSE DE POUVOIR REDONNER

APRÈS AVOIR SURMONTÉ L'ADVERSITÉ PLUSIEURS FOIS DANS SA VIE



En 1996, Junie, sa sœur et leurs maris rentraient chez eux après avoir visité leur famille lorsqu'ils ont été impliqués dans une collision frontale dévastatrice. Les deux hommes sont morts et les deux sœurs ont été gravement blessées. Elles ont été transportées d'urgence au Centre de traumatologie de L'Hôpital d'Ottawa.

Sa sœur a subi de multiples fractures et Junie est restée à l'Unité de soins intensifs pendant deux semaines. Elle se rappelle les soins empreints de compassion qu'elle a reçus lorsqu'elle ne pouvait plus se laver elle-même.



« Je me suis dit que si je m'en sortais, j'allais devoir redonner. J'étais tellement reconnaissante des excellents soins que je recevais. » – JUNIE

Junie a reçu de multiples transfusions de sang pour rester en vie et a eu l'occasion de participer à un essai clinique visant à déterminer à quel moment il est préférable de donner une transfusion de sang aux patients dans un état critique. Junie s'est non seulement remise de l'accident, mais sa participation à l'essai a aussi aidé à changer la pratique en matière de transfusions à l'échelle mondiale, ce qui a permis de sauver des milliers de vies et d'améliorer les

transfusions de sang de millions de personnes.

Peu après son retour à la maison, elle s'est inscrite pour faire un don mensuel à l'Hôpital, tenant ainsi la promesse de redonner.

Des années plus tard, à l'âge de 55 ans, Junie a reçu un diagnostic de cancer du sein, suivi peu après d'un diagnostic de cancer de l'ovaire. Elle a constaté personnellement la nécessité de la philanthropie en santé pour fournir les soins les plus perfectionnés. Malgré tout ce qu'elle a affronté dans la vie, elle s'estime chanceuse. « J'ai quand même eu une belle vie. Cela fait 13 ans qu'on a diagnostiqué ces types de cancer et je suis toujours là. J'ai beaucoup de chance. Je suis une femme très chanceuse. »

Aujourd'hui, Junie vit à Toronto avec son deuxième mari et a pris sa retraite après une carrière réussie dans le secteur bancaire. Sa gratitude continue à l'inspirer à donner au suivant. C'est pourquoi elle a décidé de faire un don testamentaire à L'Hôpital d'Ottawa afin que les patients puissent bénéficier des dernières technologies et des traitements les plus évolués pour rester en vie. « Lorsque je mourrai, je laisserai quelque chose derrière moi pour aider ceux qui ont pris soin de moi. C'est ce qui me motive. »



**L'Hôpital
d'Ottawa**
Fondation

737, avenue Parkdale, 1^{er} étage, C.P. 610, Ottawa (Ontario) K1Y 1J8
613-761-4295 | fondation@lho.ca
Numéro d'enregistrement d'organisme de
bienfaisance : 86904 2747 RR0001

CreonsDesLendemain.ca

